

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2011 — 309

[C — 2011/00044]

24 JANVIER 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil du Contentieux des Etrangers

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, les articles 39/57, inséré par la loi du 15 septembre 2006, remplacé par la loi du 6 mai 2009 et modifié par la loi du 29 décembre 2010, 39/57-1, inséré par la loi du 29 décembre 2010, 39/71, inséré par la loi du 15 septembre 2006 et modifié par la loi du 29 décembre 2010, et 39/82, § 7, inséré par la loi du 15 septembre 2006;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil du Contentieux des Etrangers;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 décembre 2010;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 17 décembre 2010;

Vu l'urgence motivée par le fait que la procédure devant le Conseil du Contentieux des Etrangers est modifiée par les articles 36 à 45 inclus de la loi du 29 décembre 2010 (*Moniteur belge* 31 décembre 2010) et par le fait que ces articles contiennent des dispositions contraires aux dispositions reprises à l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil du Contentieux des Etrangers, il est nécessaire qu'à la date d'entrée en vigueur du nouveau régime fixé par la loi, l'arrêté royal précité soit également adapté à la nouvelle réglementation. En outre, la nouvelle procédure prévue par le législateur, qui doit être instaurée prioritairement afin de faire face à la crise de l'asile et de l'immigration, ne peut fonctionner convenablement que si les modalités d'exécution requises sont réglées avant cette date. Afin d'éviter que le Conseil du Contentieux des Etrangers ne doive exercer sa tâche juridictionnelle avec une réglementation lacunaire et que le justiciable ne soit confronté à un cadre réglementaire non conforme à la loi, ce qui peut donner lieu à une insécurité juridique, il convient d'adapter d'urgence le règlement de procédure du Conseil du Contentieux des Etrangers.

Vu l'avis 49.162/4 du Conseil d'Etat, donné le 12 janvier 2011, en application de l'article 84, § 1, premier alinéa, 2° des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre chargée de la Politique de migration et d'asile et du Secrétaire d'Etat à la Politique de migration et d'asile et sur l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

TITRE I^{er}. — Dispositions modificatives

Article 1^{er}. A l'article 3 de l'arrêté royal du 21 décembre 2006 fixant la procédure devant le Conseil du Contentieux des Etrangers, le paragraphe 2 est abrogé.

Art. 2. Dans le même arrêté, les paragraphes 1^{er} et 2 de l'article 4 sont abrogés et le paragraphe 3 devient l'article 4.

Art. 3. L'article 40 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 40. Si la suspension de l'exécution est ordonnée, la partie défenderesse peut demander la poursuite de la procédure dans les huit jours suivant la notification de l'arrêt.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2011 — 309

[C — 2011/00044]

24 JANUARI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, de artikelen 39/57, ingevoegd door de wet van 15 september 2006, vervangen door de wet van 6 mei 2009 en gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, 39/57-1, ingevoegd door de wet van 29 december 2010, 39/71, ingevoegd door de wet van 15 september 2006 en gewijzigd bij de wet van 29 december 2010 en 39/82, § 7 ingevoegd door de wet van 15 september 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 december 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting van 17 december 2010;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de rechtsplegingsprocedure voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen gewijzigd wordt door de artikelen 36 tot en met 45 van de wet diverse bepalingen van 29 december 2010 (*Belgisch Staatsblad* 31 december 2010) en deze artikelen bepalingen omvatten die strijdig zijn met bepalingen die zijn opgenomen in het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, is het vereist dat op de datum dat het nieuwe wettelijk bepaalde regime in werking treedt ook voormeld koninklijk besluit is aangepast aan de nieuwe normering. Tevens kan de nieuwe door de wetgever voorziene procedure, die prioritair dient te worden ingevoerd om het hoofd te bieden aan de asiel- en migratiecrisis, slechts degelijk functioneren indien de vereiste uitvoeringsmodaliteiten voor deze datum geregeld zijn. Teneinde te vermijden dat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen verplicht wordt zijn rechtsprekende taak uit te oefenen met een lacunaire regelgeving en de rechtzoekende geconfronteerd wordt met een reglementair kader dat niet in overeenstemming is met de wet, wat tot rechtsonzekerheid kan leiden, is het vereist om bij hoogdringendheid het procedurereglement voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen aan te passen.

Gelet op het advies 49.162/4 van de Raad van State, gegeven op 12 januari 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister belast met het Migratie- en Asielbeleid en de Staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

TITEL I. — Wijzigingsbepalingen

Artikel 1. In artikel 3 van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen wordt paragraaf 2 opgeheven.

Art. 2. In hetzelfde besluit worden de paragrafen 1 en 2 van artikel 4 opgeheven en wordt paragraaf 3 artikel 4.

Art. 3. Artikel 40 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 40. Indien de schorsing van de tenuitvoerlegging is bevolen dan kan de verwerende partij de voortzetting van de procedure vragen binnen de acht dagen na de kennisgeving van het arrest.

Si la partie défenderesse a demandé la poursuite de la procédure à temps, la partie requérante en est informée par le greffe et la procédure se déroule conformément aux articles 39/73 à 39/75 et 39/81 de la loi du 15 décembre 1980.

Dans ce cas, le jugement de l'affaire se fait sur la base des pièces de procédure déjà introduites, sans préjudice de l'application de l'article 39/60 de la loi du 15 décembre 1980. »

Art. 4. L'article 41 du même arrêté est remplacé comme suit :

« Art. 41. Si la suspension de l'exécution n'est pas ordonnée, la partie requérante peut demander la poursuite de la procédure dans les huit jours suivant la notification de l'arrêt.

Si la partie requérante a demandé la poursuite de la procédure à temps et si, le cas échéant, elle a payé le droit de rôle dû, la partie défenderesse en est informée par le greffe et la procédure se déroule conformément aux articles 39/73 à 39/75 et 39/81 de la loi du 15 décembre 1980.

Dans ce cas, le jugement de l'affaire se fait sur la base des pièces de procédure déjà introduites, sans préjudice de l'application de l'article 39/60 de la loi du 15 décembre 1980. »

TITEL II. — Dispositions transitoires et finales

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur au jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 1^{er} et 2 qui entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur des articles 35 et 36 de la loi portant des dispositions diverses du 29 décembre 2010.

Art. 6. Le Ministre qui a l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers dans ses compétences, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 2011.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre chargée de la Politique de migration et d'asile,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à la Politique de migration et d'asile,
M. WATHELET

Indien de verwerende partij tijdig de voortzetting van de procedure heeft gevraagd, dan wordt de verzoekende partij hiervan op de hoogte gesteld door de griffie en verloopt de procedure overeenkomstig de artikelen 39/73 tot en met 39/75 en 39/81 van de wet van 15 december 1980.

In dat geval gebeurt de beoordeling van de zaak op basis van de reeds ingediende procedurestukken onverminderd de toepassing van artikel 39/60 van de wet van 15 december 1980. »

Art. 4. Artikel 41 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 41. Indien de schorsing van de tenuitvoerlegging niet is bevolen dan kan de verzoekende partij de voortzetting van de procedure vragen binnen de acht dagen na de kennisgeving van het arrest.

Indien de verzoekende partij tijdig de voortzetting van de procedure heeft gevraagd en desgevallend het verschuldigde rolrecht heeft betaald, dan wordt de verwerende partij hiervan op de hoogte gesteld door de griffie en verloopt de procedure overeenkomstig de artikelen 39/73 tot en met 39/75 en 39/81 van de wet van 15 december 1980.

In dat geval gebeurt de beoordeling van de zaak op basis van de reeds ingediende procedurestukken onverminderd de toepassing van artikel 39/60 van de wet van 15 december 1980. »

TITEL II. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 1 en 2 die in werking treden op de datum van inwerkingtreding van de artikelen 35 en 36 van de wet diverse bepalingen van 29 december 2010.

Art. 6. De Minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 januari 2011.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister belast met het Migratie- en Asielbeleid,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid,
M. WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2011 — 310

[C — 2010/12101]

19 AVRIL 2010. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 29 mai 2009, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande, relative aux déplacements domicile-lieu de travail et à l'intervention financière de l'employeur dans les frais de déplacement des travailleurs (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 29 mai 2009, reprise en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande, relative aux déplacements domicile-lieu de travail et à l'intervention financière de l'employeur dans les frais de déplacement des travailleurs.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2011 — 310

[C — 2010/12101]

19 APRIL 2010. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 mei 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap, inzake het woon-werkverkeer en de financiële bijdrage van de werkgever in de vervoerskosten van de werknemers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 29 mei 2009, gesloten in het Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap, inzake het woon-werkverkeer en de financiële bijdrage van de werkgever in de vervoerskosten van de werknemers.